

禁止或限制使用某些可被认为具有过分 伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约 缔约方会议

28 October 2015
Chinese
Original: English

2015 年会议

2015 年 11 月 12 日至 13 日，日内瓦

临时议程项目 8

致命性自主武器系统

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤 作用的常规武器公约》缔约方 2016 年致命性自主武器系统问 题专家会议费用估计

秘书处的说明

1. 2015 年 11 月 12 日和 13 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2015 年会议决定，于 2016 年举行为期 5 天的《公约》缔约方致命性自主武器系统问题专家会议，日期待定。
2. 本文件是根据缔约方的上述决定提交的，文件中开列了召开上述会议的估计费用 143,500 美元。费用细目见附表。
3. 应当指出，费用是根据以往的经验 and 预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕和相关工作结束，并将所有有关费用计入账目之后才能确定。届时将相应调整各与会方应分摊承担的费用款额。
4. 关于财务安排，会议费用是由参加会议的《公约》缔约方按照联合国会费分摊比额表分摊的，但考虑到联合国会员国数目与参加会议的缔约方数目之间的差异而作出调整。应邀参加会议的非缔约方按照联合国会费分摊比额表中各自的分摊比率分摊会议费用。
5. 待缔约方批准估计费用和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一经收到摊款通知，即应尽快支付估计费用分摊额。



会议名称:《特定常规武器公约》—《公约》缔约方致命性自主武器系统问题专家会议 2016 年 4 月(5 天), 日内瓦

会议服务 项目	会议服务* (美元)	会前文件* (美元)	会期文件* (美元)	简要记录* (美元)	会后文件* (美元)	所需支助服务* (美元)	所需其他服务* (美元)	合计* (美元)
口译和会议服务	97,200							97,200
文件翻译		14,000			13,500			27,500
所需支助服务 ¹						4000		4000
所需其他服务 ²							14,800	14,800
合计	97,200	14,000			13,500	4000	14,800	143,500

* 按 1 美元 = 0.962 瑞士法郎计算

A.	所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用)	143,500
B.	所需非会议服务费用	

A+B 项总计(四舍五入)	<u>143,500</u>
----------------------	-----------------------

¹ 音响师/记录(2x5 天)

² 租用电脑、打印机和闪存盘: 200 美元; 秘书(2x7 天): 5,800 美元; 1 名文件分发员(1x5 天): 2,100 美元; 提供会计服务和财务管理等专项援助: 6,700 美元